

**AMENDMENT TO THE CANADA – PRINCE EDWARD ISLAND AGREEMENT
ON FRENCH-LANGUAGE SERVICES – 2005-2006 TO 2008-2009**

THIS AMENDMENT was concluded in English and French
on this 31st day of March 2006,

BETWEEN: **HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA**, hereinafter
called “Canada”, represented by the Minister of Canadian Heritage,

AND: **HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF PRINCE EDWARD
ISLAND**, hereinafter called “Prince Edward Island”, represented by the
Minister Responsible for Acadian and Francophone Affairs of Prince Edward
Island.

THE PRESENT AMENDMENT WITNESSES THAT, in consideration of the mutual
covenants herein, the parties agree to amend the Agreement dated the 7th day of March 2006,
as follows:

1. MAXIMUM AMOUNT OF THE CONTRIBUTION

Paragraph 4.1 of the Agreement is deleted and replaced by the following:

4.1 Subject to the appropriation of funds by Parliament, to the maintenance of current
and forecasted budget levels to March 31, 2009, to the Development of Official-
Language Communities Program, Community Life Component, and to the terms
of this Agreement, Canada agrees to contribute to the eligible expenses incurred
by Prince Edward Island in implementing its strategic plan (Schedule B) for the
purposes described in Section 2 of the Agreement as follows:

4.1.1 for 2005-06, an amount not to exceed the lesser of one million one
hundred and eighty-eight thousand dollars (\$1,188,000) or 57 percent of
the total eligible expenses incurred for that fiscal year; for 2006-07, an
amount not to exceed the lesser of one million five hundred and seventy-
two thousand dollars (\$1,572,000) or 57 percent of the total eligible
expenses incurred for that fiscal year; for 2007-08, an amount not to
exceed the lesser of one million five hundred and sixty-two thousand five
hundred dollars (\$1,562,500) or 57 percent of the total eligible expenses
incurred for that fiscal year; and for 2008-09, an amount not to exceed the
lesser of one million five hundred and sixty-two thousand five hundred
dollars (\$1,562,500) or 56 percent of the total eligible expenses incurred
for that fiscal year.

2005-06	\$1,188,000
2006-07	\$1,572,000
2007-08	\$1,562,500
2008-09	\$1,562,500

2. PRECEDENCE

All other clauses contained in the Agreement remain unchanged, and in the event of any
inconsistencies, the provisions of this Amendment take precedence over those of the
Agreement dated the 7th day of March 2006.

3. SCHEDULE

The attached Schedule 2 replaces the previous Schedule 2.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have signed this Amendment on the date that appears on the first page.

ON BEHALF OF CANADA

**ON BEHALF OF
PRINCE EDWARD ISLAND**

Josée Verner

Elmer MacFadyen

The Honourable Josée Verner
Minister of International Cooperation
and Minister for La Francophonie
and Official Languages

The Honourable Elmer MacFadyen
Minister Responsible for Acadian and
and Francophone Affairs

Witness

Witness

Denis Jollette

Donald Desroches

Name in block letters

Name in block letters

Denis Jollette

Donald Desroches

Signature

Signature

AND

Beverley J. Oda

The Honourable Beverley J. Oda
Minister of Canadian Heritage
and Status of Women

Witness

Joanne McNamara

Name in block letters

Joanne McNamara

Signature